

24条经典哲理性语句的英文翻译(四) PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/473/2021_2022_24_E6_9D_A1_E7_BB_8F_E5_85_c67_473161.htm 19 . 《和平年代》里的话

：当幻想和现实面对时，总是很痛苦的。要么你被痛苦击倒，要么你把痛苦踩在脚下

While our dream is confronted with the reality, you always feel painful. Just trample on the pain, or you ' ll be beat down by it.20 . 真正的爱情是不讲究热闹不讲究排场不讲究繁华更不讲究噱头的

A true love is what doesn ' t strive for busyness, for extravagance, for luxury, and moreover for hokum.21 . 生命中，不断地有人离开或进入。于是，看见的，看不见了；记住的，遗忘了。生命中，不断地有得到和失落。于是，看不见的，看见了；遗忘的，记住了。然而，看不见的，是不是就等于不存在？记住的，是不是永远不会消失？

There is someone that is coming or passing away in your life around the clock, so you may lose sight of those seen, and forget those remembered. There is gain and loss in your life, so you may catch sight of those unseen, and remember those forgotten. Nevertheless, doesn ' t the unseen exist for sure? Will the remembered remain for ever?22 . 我们确实活得艰难，一要承受种种外部的压力，更要面对自己内心的困惑。在苦苦挣扎中，如果有人向你投以理解的目光，你会感到一种生命的暖意，或许仅有短暂的一瞥，就足以使我感奋不已。

It ' s true that we have been leading a difficult life, for we need not only to be under various external pressures, but also to be in the face of internal perplexities. You would be affected by the warmth of life if someone gives you a

understanding look during your bitter struggle. Even a mere glance would make you moved and inspired. 23 . 我不去想是否能够成功, 既然选择了远方, 便只顾风雨兼程; 我不去想, 身后会不会袭来寒风冷雨, 既然目标是地平线, 留给世界的只能是背影. I wouldn't care success or failure, for I will only struggle ahead as long as I have been destined to the distance. I wouldn't care the difficulties around, for what I can leave on the earth is only their view of my back since I have been marching toward the horizontal. 24 . 后悔是一种耗费精神的情绪. 后悔是比损失更大的损失, 比错误更大的错误. 所以不要后悔. Regret is something that enervates our spirit, causing a greater loss than loss itself and making a bigger mistake than mistake itself, so never regret. 100Test 下载频道开通, 各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com